SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 24 November 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 262 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Bon colaboracion di outoridatnan a logra detene indocumentadonan ku a subi tera

GOBIERNO DI MERCA LO PARA GARANTIA PA COMPANIANAN MERICANO CU MUSTRA INTERES PA NOS REFINERIA



Prome Minister Wever Croes:

Prome cu fin di aña Aruba por tin vacuna di Covid-19

E no ta obligatorio

Prome Minister Evelyn Wever Croes a informa dialuna mainta, cu Aruba a haci acuerdo den Reino y prome cu fin di aña nos lo por tin vacuna di Covid-19. Esaki lo no ta obligatorio. Cada ken por dicidi si lo tuma e vacuna.



Thanksgiving a trece hopi turista...

Siman hopi prometedor pa turismo: Ocupacion di hotelnan ta halto e siman aki

SVb ta adapta notificacion AO Online. Dia prome di december SVb ta introduci cambio den procedura di notifica AO Online

Resumen di dialuna: 11/6, total 85 caso activo



ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 23 di November 2020

23/11/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	6	5	1
Activo	85	72	13
Recupera	4607	4521	86
Positivo	4737	4638	99
Negativo	42356	-	-
Getest	47093	-	-
Getest na Airport	24240	-	-
Morto	45	45	0

Segun resumen di awe 11 persona mas a recupera di covid, a keda registra un total di 6 caso nobo di Covid-19, di cual 1 ta no-residente, ("positivity rate" awe ta 13%).
Casonan activo pa awe ta na 85, total di testnan haci na airport y hospital hunto ta 406, testnan haci na laboratorio di hospital so ta 31, total di casonan di fayecimento relaciona cu Covid-19 ta 45.
Averahe di casonan pa dia abase semanal ta 10 caso y averahe di "positivity rate" pa dia abase semanal ta 12%
Hospital ta informa cu tin un total di 8 persona interna di cual 3 ta den Cuido Intensivo y 5 isola riba piso general.
E yamado ta na comunidad pa sigui mantene distancia, sigui aplica higiena, sigui uza tapa boca, sigui test pa covid sibo tin sintoma, sigui mantene isolacion of cuarentena ora bo wordo indica, sigui cumpli y sigui cuida.
Aruba ta conta cu bo!

Aruba Badminton ta reanuda su trainingnan

Cu hopi enthousiasmo Aruba Badminton ta anuncia di ta reanuda su trainingnan y kier invita Aruba completo pa sera conoci cu e deporte di badminton. Un deporte dinamico, placentero y accesibel pa hunga na tur nivel y edad. Alaves, e deporte di badminton ta yuda drecha e condicion fisico den e periodo aki cu mas nos mester di dje.

Entrenamento ta tuma luga na Centro Deportivo Playa (Gymzaal di Colegio Arubano) segun e siguiente orarionan:

Diamars 8.00 pm – 9.30 pm tur edad
Diaranson 5.30 pm – 7.00 pm edadnan te cu 18 aña
Diahuebs 8.00 pm – 9.30 pm tur edad
Diasabra 9.00 pm – 10.30 pm edadnan te u 18 aña

Tur interesa por pasa libremente of por tuma contacto cu Su Ying Lau na 5635333.



Parlamentario Endy Croes:
Brainstorm Secion di AVP “Berebere”
Proficionalnan por pidi Mike Eman pa regresa 3600 miyon cu AVP a presta y Aruba lo ta salba

Parlamentario Endy Croes a mira con Mike Eman y su “gang” a cuminsa regala “mangel” atrobe atraves di un Brainstorm Secion cu Mike Eman y AVP ta organisando den Renaissance Convention Center. Un pregunta na su lugar ta con AVP ta paga e Convention Center aki? Diferente diahuebs ta usando e sala aki. Barata sigur e no ta. Pornada tampoko e lo ta. Ley di Financiamento di partidonan Politico a pasa. Pues Parlamentario Croes lo cuminsa lansa preguntanan oficial alrespecto.

Mike Eman y AVP a “masacra “ Pais Aruba:

Tur persona y instancia tin nan libertad y derecho pa reuni cu esnan cu nan ta desea. Pero como proficional mi ta kere cu ta na su lugar pa Bo pone Bo mes bon na altura promer cu drenta un aventura. Parlamentario Endy Croes ta menciona por ehempel e reporte “Annual Statestical Digest” di Banco Central di Aruba. Por haña esaki riba website di Banco Central. Buska Economic Indicators den e rapport aki y den e columna Government Sector lesa financial Deficit di pais Aruba. Pues cu algun simpel “click” por educa nos mes con Mike Eman y AVP a “masacra” finansas di nos pais creando e Mega Debe. Deficit na (2010) 188.6 miyon, na (2011) 325.2 miyon, na (2012) 443.3 miyon, na (2013) 332.8 miyon, na (2014) 405.8 miyon y aki Hulanda a intermedia cu un KB unda Mike a drenta welga di hamber bebiendo ensure anochi laat bou un tent, na (2015) 185 miyon, na (2016) 177.3 miyon y na (2017) 133 miyon. Pues Mike Eman y AVP a presta 2200 miyon florin esta 2.2 miljard solamente pa sera deficit den cada presupuest di Gabinete Eman 1 y 2. Dieptriest! Banda di esaki no por lubida 1600 miyon esta 1.6 miljard di Bo Aruba. Por mira esaki den rapport di Algemene Rekenkamer. Pues un total di 3600 miyon a endueda Aruba den apenas 8 aña. Gabinete Evelyn Wever Croes a bolter esaki pa un Surplus den corto tempo den aña 2019 y tabata presupuesta un otro Surplus di 46 miyon pa aña 2020 y lamentablemente Covid 19 a bati na porta y tur scenarios a cambia.



Ta cu e hendenan aki nos proficionalnan ta sinta traha plan?

Cu tur respet pero ora Bo mira proficionalnan manera Randall Croes, Calix Ashby, Vanessa van der Veldt, Endrah Richardson Gumbs pa nombra algun ta laga un sabor hopi amargo atras. Ki amor nan por tin pa nan pais pa sinta “brainstorm” cu Mike Eman, Mervin Wyatt Ras, Jennifer Reyes hendenan cu a desgracia e pais aki financieramente? Di Josephine Albertus di SIMAR Bo por spera esaki paso su agenda y draaiboek ta “berde dimes” y ta notable den pueblo. Parlamentario Endy Croes kier expresa cu ta imposibel bo brinda Mike Eman y AVP un di 3 oportunidad. Mescos cu el a gaña pueblo cu e lo “elimina” BBO y a aumenta esaki e lo bolbe hasie cu bosonan. Mescos cu el a gaña pueblo cu e lo baha prijs di awa y coriente cu 25% from “day one” y rapport ta ilustra cu el a aumenta esaki cu 35.5% e lo bolbe hasie. Mescos el a gaña pueblo cu e no lo saca ningun dividendo di companianan estatal y rapport a ilustra cu el a saca 201 miyon florin den 8 aña di nos companianan estatal na dividendo y e lo bolbe hasie. Asina nos por sigui. Nos no por buska e solucion serca esun cu a causa e desaster y e dolor. Ta mescos Bo confia pushi cu piska. Aruba merese mihor!

Servicio di certificado di salud lo ta disponibel atrobe

Entrante dia 24 di november e seccion encarga cu certificado di salud of carchi berde lo ta disponibel atrobe.

Dia 24 di november e seccion lo ta dunando servicio di aplicacion pa certificado mita dia, pues parti mainta solamente, parti atardi lo nan ta sera. E resto di dianan lo ta habri nomaal.

Di dialuna pa diahuebs comunidad por haci un cita online via www.dvg.aw pa aplica pa certificado di salud. Riba diabierna por unicamente busca certificado di salud.

Pa mas informacion por tuma contacto cu nos telefonicamente na 522-4200 of Like nos facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba y keda bon informa.



SVb ta adapta notificacion AO Online.

Dia prome di december SVb ta introduci cambio den procedura di notifica AO Online

. Na SVb desaroyonan tecnologico ta continua y e era nobo di digitalisacion ta hiba SVb na adapta cierto servicionan na bienestar di e cliente. Dia prome di december proximo trahadonan cu ta malo y mester notifica AO por haci esaki manera di custumber via di telefon 5272782 of via di SVb su website.

For di 1 di december SVb ta introduci un cambio den e procedura pa notifica AO Online. Trahado cu ta desea di notifica AO Online mester registra un cuenta prome. Na momento cu a registra por subi riba e cuenta personal y notifica AO online na un manera mas facil.

Registracion ta facil y por wordo haci for di cualkier computer of smartphone. Tene cuenta cu registracion lo ta posibel for di 1 di december proximo. Pa por traha un cuenta mester yena un emailadres personal valido. Si e emailadres no ta valido of ta registra caba riba un otro cuenta, no por notifica AO Online.

Trahadonan cu ta notifica AO via e sistema di Webportaal no por haci uzo di e servicio di AO Online pa notifica AO.

Tur trahado cu notifica AO Online of via di telefon ta keda cu e obligacion pa informa nan doño di trabao prome cu e ta malo y despues nan ta notifica SVb. Si ta sigui malo riba e di tres dia



cu a notifica AO mester notifica SVb di esaki. E dokter di control lo tuma contaco cu e trahado pa un consulto medico.

Ta importante pa cada trahado tene cuenta cu reglanan di notifica AO pa asina e dianan cubri pa SVb no ta core peliger. Finalmente SVb ta pidi tur trahado di Aruba pa sigui cuida curpa lo miho posibel na cas y specialmente na pia di trabao.

Thanksgiving a trece hopi turista...

Siman hopi prometedor pa turismo: Ocupacion di hotelnan ta halto e siman aki

Nos ta den un siman cu ta hopi prometedor pa turismo. Den fin di siman, tabatin 23 vuelo cu a yega Aruba y esaki ta un cantidad grandi. E celebracion di thanksgiving na Merca a haci cu hopi Mericano a sali for di Merca pa e celebracion aki. Hotelnan na Aruba ta hopi druk, pero tambe e turistanan actualmente ta pagando e empleadonan bon tips. Pues nos ta den e siman di mas druk, despues di ciere di frontera. Ta pronosticando caba cu nos lo recupera den 2021 na un 60%, compara cu 2019.

Pues despues di a pasa den scuridad y incertidumbre desde Maart, awor nos ta mirando poco poco e final di Covid-19, cu e anuncio cu pronto lo tin vacuna. Un cos ta sigur cu 2021 lo bay bek poco poco na normal.

Bon colaboraccion di outoridatnan a logra detene indocumentadonan ku a subi tera

Awe marduga Wardacosta a haya un notificacion di militarnan ku ta patruya rond di e costanan
di Aruba ku personanan indocumenta ta purba yega tera. Mesora a pasa e informacion pa KPA
cual a dirigi nan patruya y helicopter na e area. KPA a logra detene 6 persona indocumenta y lo sigui ku e accion di busceda durante di dia. Wardacosta tambe a saca un patruya di Metal
Shark pa hasi busceda di e lancha ku a baha e indocumentadonan na tera, pero no a logra
intercepta esaki.

Wardacosta ta hayando asistencia di Defensa den Caribe den forma di militarnan riba tera cual nan lo vigila y controla e costanan rond di Aruba. Den cuadro di fortificacion di vigilancia na frontera, Aruba a haci apelacion na Defensa den Caribe pa asistencia den forma di extra vigilancia na su fronteranan.

Banda Muscical y Gaita por haci nan presen-tacion den aire liber

Prome Minister di Aruba a informa dialuna mainta cu Bandanan musical of Gaita por haci nan presentacion awor, solamente den aire liber.

Pues parti pafor, desde awor ta permiti pa bandanan musical den nan constelacion completo por duna presentacion. Si ta parti paden di edificio, ta permiti solamente 5 musico presenta riba stage.

Gobierno a cuminsa flexibilisa un poco e reglanan di Covid-19.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad ta lansa "ORANGE THE WORLD 2020"



E aña aki Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad ta organisa nan seminario di Orange nr. 5 y debi na e situacion di Covid 19 esaki ta bai ta virtual pa medio di un Webinar. E tema pa 2020 ta "Husticia Restaura? (Restorative Justice?)"

Fundacion pa hende muhe den dificultad ta invita un y tur cu ta interesa den e topico aki pa join e conferencia vitual den 3 parti aki cu ta completamente gratis.

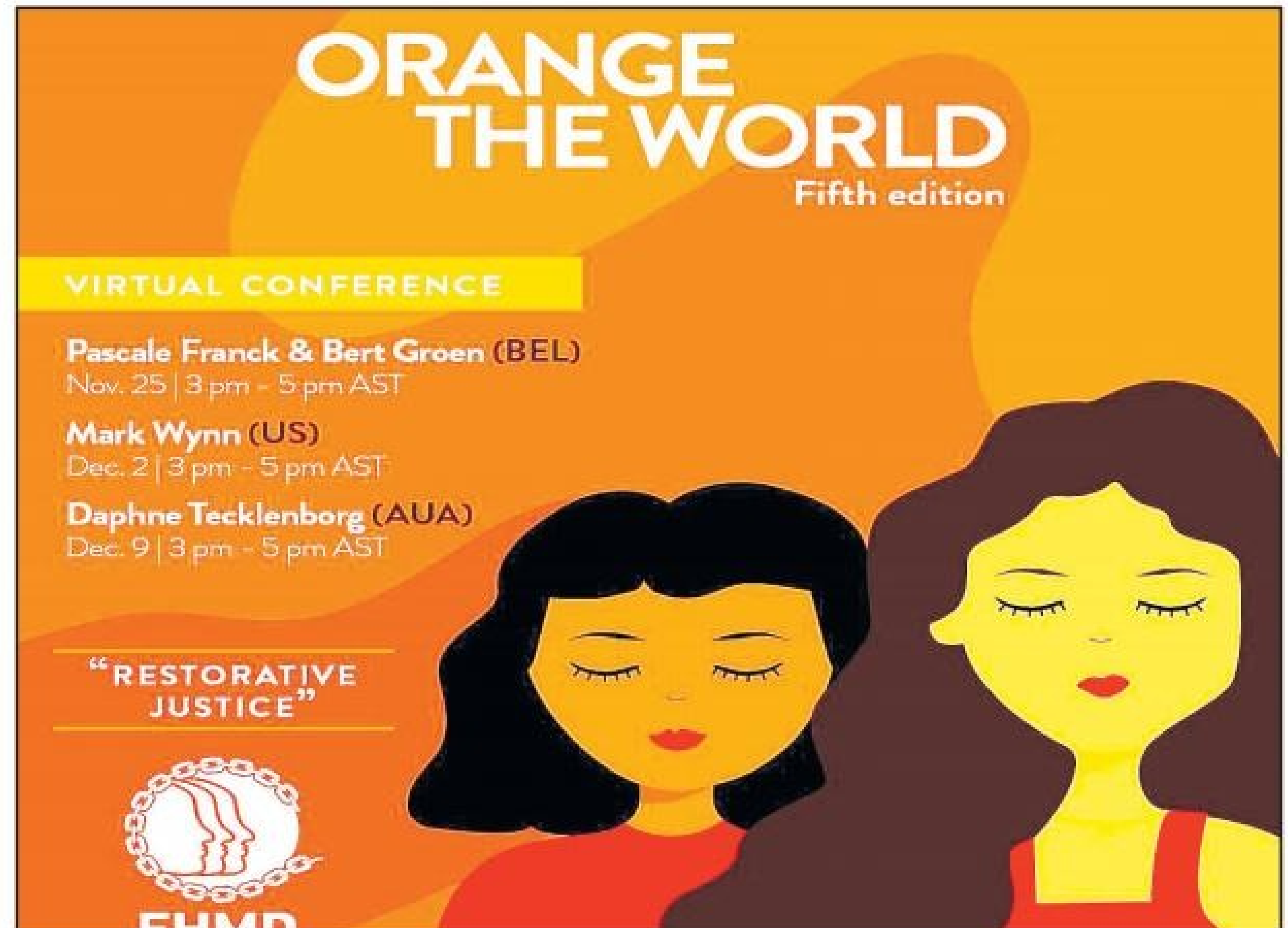
Ban haya sa kico kier meen 'condena abuso', kico ta nifica para cu e victima y na unda e husticia restaura ta para?

E conferencia virtual ta un combination di presentacion y dialogo y session di pregunta y contesta via Facebook Live.

25 di november 2020 Dia 1: Pascale Franck & Bert Groen (BEL)
Registracion Gratis via: https://bit.ly/36U2BUv

2 di december 2020 Dia 2: Mark Wynn (US)
Registracion Gratis: https://bit.ly/3nD6nZm

9 di december 2020 Dia 3: Daphne Tecklenborg (AUA)
Registracion Gratis: https://bit.ly/2UHNqZ3



Rocco Tjon (MEP):

Gobieron di Merca lo para garantia pa companianan Mericano cu mustra interes pa nos refineria

Manera ta conoci, e proceso pa loke ta yega na un operador of un industria alternativo banda di e refineria, lo termina manera cu tin entendi fin di luna aki, caminda cu e comision di conseho lo trece nan conclusionnan dilanti cerca Gobierno di Aruba. Segun lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon, ta contento di por a tuma nota cu tin hopi interes na Aruba, no solamente pa refineria, pero en general pa inverti.

Esaki por a conclui tambe despues di un reunion cu tabata tin cu Christian Olson, cual ta e consul general di Merca.
Eynan a haya noticia hopi positivo pa Aruba y en particular pa loke ta e refineria. Olson a confirma cerca e fraccion den e reunion cu tabata tin cu Merca, esta Gobierno di Merca ta para garantia pa e companianan Mericano cu a mustra interes den e refineria.
Companianan Mericano te cu e ultimo momento a forma parti di e proceso, cu ta den e proceso y cu Gobierno di Merca mes a inicia un proceso di screening tambe pa e companianan aki.

E screening ey a sali exitoso. Na Merca nan ta yama esaki un 'process of advocacy' cu ta encera e parti di setting den dje.
Segun Tjon, na final di dia e Consul di Merca a splica cu si e decision cay riba un di e companianan aki di Merca, cu Gobierno di Merca mes lo para garantia y nan a duna un 'stamp of approval" pa e companianan Mericano aki.
Ta noticianan sumamente positivo, segun Tjon. Noticia cu no por a bin na un miho momento tambe pa e pais, mirando e impacto grandi cu e crisis di COVID tabata y tin riba entre otro empleo na Aruba y nos economia.

Lo sigui e desaroyo aki di cerca. Tjon a menciona por ultimo cu e Consul di Merca a hasta bisa cu esaki ta e prome biaha cu Gobierno di Merca ta para garantia y duna un "stamp of approval" na un compania Mericano of den e region di Caribe. Un biaha mas, esaki ta mustra cu tin confiansa den Aruba, e potencial cu tin como pais. Pero tambe e ta mustra e sentido di siguridad y confiansa cu Gobierno di Merca tin den Gabinete Wever-Croes.

E consul General di Merca a bisa un biaha mas, cu si e decision mester cay riba un di e companianan aki, na e momento cu mester firma MoU's cu e companianan aki pa cuminsa e desaroyo bek di refineria of e industria alternativo cu Gobierno di Merca mes lo kier ta presente na e firmamento, mirando e siguriansa cu nan tin den e companianan grandi aki di Merca.



MUCHANAN NA ARUBA: BOSO TAMBE MESTER CUIDA!

Si bo ta den e grupo di 8-12 aña, nos lo considera bo como un mucha. Como mucha bo tambe ta HOPI importante pa yuda combati Covid-19 na Aruba.

Abo como mucha ta forma parti precioso di e futuro di nos pais. Pesey ta hopi importante pa bo cuida awo y semper.

Actualmente, tin na mundo henter y tambe na Aruba, un virus cu ta plama masha lihe entre esnan cu no ta cuida, su nomber ta Covid-19 of Coronavirus; pero bo no mester tin miedo, tin diferente manera cu abo por cuida y si bo cuida bo mes, tur cos lo ta ok. Tambe tin un bon noticia y ta cu pronto lo tin un vacuna.

Aunke e virus ta pasa di un hende pa otro hopi facil, bo por evita pa bo pega cu ne y bo por proteha bo mes, si bo cumpli cu e puntonan aki:

-Laba man frecuentemente

-Tosa/nister den bo elleboog

-Purba no mishi cu bo cara

-No bay mucho cerca di otro hende

-Evita luga cu hopi hende

-Uza 'hand sanitizer'

Nos sa cu nos muchanan ta hopi balente y sabi, y cu nan lo sa di obedece tur regla na cas y na scol.

Nos muchanan mester keda positivo y pensa cu cuidando nan mes, nan ta yuda cuida otro; y asina, pronto e situacion aki lo pasa y hunto nos lo por biba trankil y saludabel atrobe.

Aruba ta un pais bendiciona, patriotico y balente, nos tur mester ta cla pa defend'e y e positivismo mantene.

Pa nos sigui bringa e Covid-19, mester sigui tur regla y recomendacion stipula. Nos tur mester ta determina pa tur reto enfrenta. Ban sigui cuida!

#ArubaTaContaCuBo
#DVGAruba

DVG

Sigui cuida,

ARUBA

TA CONTA CU

BO!

Loke bo mester sa:

- Covid-19 ta un virus contagioso
- Bo por proteha bo mes
- Bo no mester tin miedo, pero si bo mester tin cuidou
- Si bo cuida, tur cos lo ta ok
- Pronto lo tin un vacuna

Loke bo mester haci:

- Laba man frecuentemente
- Tosa/nister den bo elleboog
- Purba no mishi cu bo cara
- No bay mucho cerca di hende
- Evita luga cu hopi hende
- Uza 'hand sanitizer'
- Obedece regla na cas y na scol
- No preocupa, sea positivo

Aruba Bank ta yuda pa sigui cu Festival di Dande Virtual ariba 27 y 28 di december 2020

– 24 di november 2020 – A confirma cu Festival di Dande 2020 lo ta den forma Virtual. Aruba Bank ta compromete su mes pa yuda mantene nos tradicion di tur fin di aña bibo y sigi fortifica nos cultura.

E aña aki e organisadornan lo organisa un Dande Challenge na caminda pa e Festival, cu programa pa cuminsa comienso di december. E meta di e Dande Challenge ta pa educa nos comunidad un tiki mas tocante di Dande y tambe motiva tur grupo pa forma parti di e Festival.
E banco pionero di Aruba cu semper ta sostene nos cultura, ta contento di por a contribui den un forma special di yuda e organisacion realiza e produccion di e video pa e Dande Challenge.

Aruba Bank ta invita tur grupo pa participa na e Dande Challenge pa asina engradece nos Festival di Dande.



Cacique Macuarima School ta gana e 'Best Child Rights Story' durante e final virtual di e Unicef 'Kinderrechten Filmfestival Cariben' 2020





Den cuadro di dia Internacional di Derecho di Mucha, ariba 21 di november a tuma lugar e final virtual di e Unicef 'Kinderrechten Filmfestival Cariben' 2020. Na e final virtual di e Unicef 'Kinderrechten Filmfestival Cariben' 2020 a participa Curacao, Bonaire, St. Eustatius, Saba y Aruba cu un short film.

Door di e Pandemia di Covid-19 e no tawata facil pa tur isla sigui cu e proyecto manera tawata planea for di inicio. Esey tawata e motibo cu St. Maarten no por a graba un short film y Aruba no tawata tin un final entre e scolnan na Aruba mes. Di e cinco scolnan di Aruba cu tawata participando na Unicef 'Kinderrechten Filmfestival Cariben' 2020, Cacique Macuarima School a logra graba su short film y asina aki a logra representa Aruba durante e final.

Despues cu e alumnonan ariba e islanan di Reino Hulandes a ricibi les tocante Derecho di Mucha, a traha un pintura tocante di Derecho di Mucha y finalmente a traha un short film tocante un di e Derechonan, ariba 21 di november e short filmnan di cada isla a competi contra di otro.

E alumnonan di Cacique Macuarima School y nan docente a sigui e final virtual di e Unicef 'Kinderrechten Filmfestival Cariben' 2020 for di e studio di Telearuba. Primeramente e director di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba James Sneek a yama e muchanan bon bini. Despues e alumnonan di Cacique Macuarima School a haya un mensahe di video for di su Excelencia Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt. Sigui pa un show di baile di Skol di Baile Diana Antonette, Sneaks & Beats y Teatro di Danza Arubano. Pa 3:00 di atardi a bai den contacto cu Rotterdam Hulanda pa asina aki sigui e final virtual.

Aruba a ser representa pa Cacique Macuarima School cu e short film yama 'Pause'. 'Pause' ta bai tocante articulo 27 di e Tratado Internacional di Derecho di Mucha cu ta trata e Derecho ariba alimentacion apropia y di tin un nivel di bida adecua pa asina por desaroya. E pintura di Alyscha Kock di Cacique Macuarima School tawata e base pa e short film 'Pause'. E filmcoach cu a crea e script y e short film hunto cu e alumnonan ta Ephrayim Odor di Chahmi Films & Bad Publicity Ent. Ephrayim Odor a ser asisti pa Armando Goedgedrag di Artmando Multimedia.

E otro short filmnan cu a participa tawata 'Freedom' di St. Eustatius, 'Un miho bida' di Bonaire, 'Gameshow T&T' di Saba y 'A Better life' di Curacao. E premio di 'Best Child Rights Story' a bai pa Cacique Macuarima School di Aruba. Curacao a gana e premio pa e 'Best Actor' y e 'Best Movie'. 'Best Drawing' a bai pa St. Maarten y 'Best Argumentation' a bai pa St. Eustatius.

Unicef Nederland y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a gradici e alumnonan di Cacique Macuarima School, Colegio Santa Filomena, International School of Aruba, Reina Beatrix School y Scol Paso pa Futuro pa a participa na e Unicef Kinderrechten Filmfestival aki na Aruba.

E muchanan di Cacique Macuarima School ta contento cu nan premio. Tambe nan ta manda un palabra di pabien pa tur e islanan di Reino Hulandes y sigur na e ganadornan. Pa mas informacion tocante Unicef Kinderrechtenfilmfestival 2020 por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138.





Donacion Empleadonan Gabinete di Gobernador di Aruba na Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan

Riba diabierna 20 di november 2020, Dia Internacional di Derecho di Mucha, e empleadonan di Gabinete di Gobernador di Aruba a haci un donacion na Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan. E fundacion aki, for di tres diferente cushina, ta prepara desayuno na scol pa mas di 630 alumno cu no por haya esaki for di cas.

E placa di e donacion originalmente tabata destina pa un evento pa e empleadonan di Gabinete, cu a cancela e aña aki pa motibo di corona. Pa toch uza e placa cu a spaar na un manera balioso, a scoge pa e donacion di un solo biaha aki. E empleadonan di e Gabinete ta haya e fundacion aki importante como cu enseñansa ta un derecho fundamental di cada mucha, mescos cu cuminda y cos di bebe saludabel. Pa por siña bon na scol, bon alimentacion ta esencial.

Walter Maduro, cu for di 1986 ta traha na Gabinete di Gobernador di Aruba, na nomber di tur empleado a haci entrega di e cheque na Rachelle Roos (Secretaria) y John Fun (Presidente) di Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan.



Ultimo dianan pa persona di edad 60+ haya ayudo cu yenamento di e formulario di inkomstenbelasting 2019

Haci un cita mas pronto cu ta posibel

Departamento di Impuesto ta informa cu su campaña pa yuda cu yenamento di e declaracion (aangiftebiljet) di inkomstenbelasting 2019 ta yegando su final. Den e siguiente dianan te cu diabierna, 27 di november, e personanan di edad 60+ cu ta cumpli cu e condicionnan por bin na remarke pa haya ayudo.

E condicionan
1. E persona mester ta di edad 60 of mas.
2. E entrada no tabata mas cu Afl. 75.000 durante aña 2019.
3. E persona no tin negoshi of ta traha riba su mes.
4. Ta yuda yena solamente un formulario pa persona.
5. Mester haci un afspraak.

Pa haci cita mester bishita e website: impuesto.aw > Afspraak maken > Hulp bij aangifte inkomstenbelasting.
https://www.impuesto.aw/afspraak_maken_met_DIMP

Trece documento
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa trece e formulario di declaracion hunto cu tur comprobante necesario relaciona cu entrada y gasto, tanto na Aruba como den exterior.



Ultimo siman
E siman aki ta e ultimo siman cu Departamento di Impuesto lo tin su personal disponibel pa yuda e personanan di edad 60+. Despues di dia 27 di november lo no ta posibel mas pa haya ayudo.

E ultimo dia pa entrega e declaracion di inkomstenbelasting 2019 a cambia y awor ta 26 di februari 2021.

Gerencia di Departamento di Impuesto
22 di november 2020

Rocco Tjon (MEP):

Ta screen tur compania Mericano prome cu e Gobierno di Merca mester para garantia pa nan

Pa loke ta Merca, manera ta conoci, tin dos proceso cu a wordo inicia. Uno pa refineria y e otro pa industria alternativo.
Segun Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP, tin companianan grandi di Merca, envolvi den tur proceso.

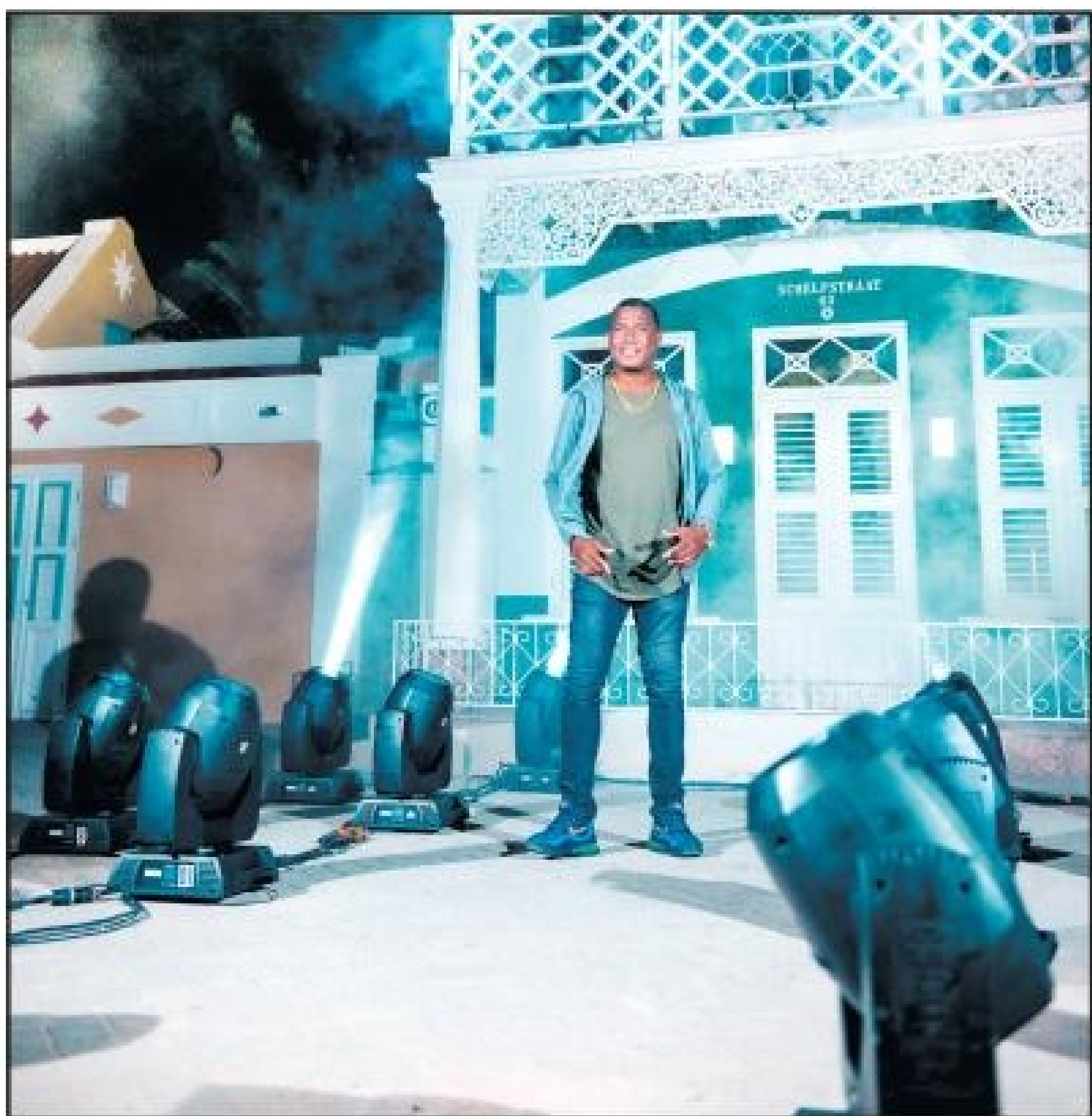
Gobierno di Merca a duna nan "stamp of approval", a screen tur e companianan Mericano y nan ta para garantia practicamente pa tur dos.

Segun Tjon, un cos cu no mester lubida nunca ta cu e industria alternativa no mester bay ta en pugna cu refineria.

E por ta asina cu tin e refineria y banda di e refineria, tin e industria alterantivo. E noticia alentador cu e consul di Merca a duna e fraccion ta cu pa tur dos proceso, nan tin companianan Mericano den dje, cu a yega te na e fase final, y nan a inicia e "process of advocacy' cu ta inclui e parti di screening y cu e Gobierno ta para garantia pa e companianan aki, cu ta den proceso un y e otro proceso tambe, segun Tjon.



Rincon Boyz cu Jeon ta lansa “Ta mi hendenan”







23 November 2020 Rincon Boyz conhuntamente cu Jeon ta finalmente lansa “Ta mi hendenan”. Tremendo piesa musical ta wordo lansa dedica na nos Islanan Aruba Boneiro y Corsow.

For di ya un tempo Rincon Boyz y Jeon tabata tin un deseo grandi di hasi un colaboracion. Un pieza dedica completamente na nos Islanan.

“Ta mi hendenan” ta un piesa combina cu diferente ritmo musical, como por ehempel Wals, Tambu y Simadan, cu sigur lo rezona na islanan ABC.
Algun dia atras den Jeon su rednan social a publica un video tras di e produccion di e cancion aki, caminda a ricibi un acohida enorme. Rincon Boyz y Jeon a dicidi di sopresa comunidad cu un canto di union cu ta brasa nos culturanan.

Keda pendiente den algun ora awe lo publica informacion encuanto orario cu lo lansa videoclip official di Rincon Boyz x Jeon “Ta mi Hendenan”.

Hilton Aruba Casino ta haci donacion di oranan boluntario na FPNC

– Miembronan di e team di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a contesta e peticion pa trabaonan boluntario y haci un donacion di hopi ora di trabao na e isla su banco di cuminda durante luna di November 2020, trahando conhuntamente cu miembronan di e resort.

FPNC ta dependiendo na trabounan boluntario desde Maart, na unda cu e banco di cuminda a cuminsa prepara paketenan di cuminda pa famianan den necesidad.

FPNC, un fundacion non-profit, Fundacion Pa Nos Comunidad ta operando riba nos isla desde 2009. Siguiendo e perspectiva di Ghandi cu pobresa ta e pio forma di violencia, e banco di cuminda a wordo crea, cu un banco di paña tambe hunto cu un banco di muebleria, diseña pa alivia algun di e necesidadnan di esnan menos fortuna den nos comunidad.

E banco di cuminda a percura pa brinda cuminda na 5,000 famia riba nos isla, kisas un 15% di e populacion, y e Hilton Team, resort y casino, ta haciendo un impacto grandi den e esfuerso aki, cu mas o menos 15 hende yudando durante un periodo di dos shift, kende ta traha tur dia, seis dia pa siman. Esaki ta un operacion tremendo caminda ta empaketa cuminda y otro materialnan esencial: Cada famia ta ricibi un di esakinan pa luna.

E fondonan pa e operacion aki a bini for di Hulanda y companianan local, anto e asistencia aki ta salba bida di hende cu di un manera of otro a perde nan trabao y no ta hayando subsidio; of pa famianan cu a perde entrada, y si ta haya subsidio pero ainda ta den necesidad grandi.

Trabaonan boluntario na nos banco di cuminda local ta haci un impacto enorme na nos comunidad, segun casino manager Marc Charley, e ta un experiencia humilde pa nos y henter e team.

E aña aki, FPNC a bay di sostene 250 famia pa luna, pa un trabao hopi mas grandi. Nan ta solicita bids, percura pa productonan wordo aproba den cantidadnan grandi incluyendo productonan basico, cuminda fresco y di bleki, nan ta ricibi e productonan, empaketa esakinan cu hopi cautela y distribui nan na famianan den necesidad.

E trabou ta hopi grandi y FPNC semper ta contento na yama bon bini na boluntarionan di negoshinan local.

Opcion pa donacion:
Haci donacion di bo tempo na Club Kibrahacha. Mannan fuerte ta necesario pa move cahanan y un sonrisa pa ora atende clientenan.

Contribucion monetario:
Aruba Bank 1000;
Banco di Caribe 100 000 500 001 800 01
Caribbean Mercantile Bank 60001000
RBC Royal Bank 77000 000 44195025.
Pa asistencia, bishita e website info@fpnc.aw of yama 588 0002 y 562 4205







En conexion cu nan apertura virtual oficial

Centro pa Hoben y Famia a ricibi bishita di Parlamento di Aruba











Siman pasa tabata tin e apertura virtual oficial di Centro pa Hoben y Famia. En conexion cu esaki, Centro pa Hoben y Famia a invita Parlamento di Aruba pa un bishita pa asina nan sera conoci cu e centro aki y tambe e servicionan cu esaki ta ofrece na e comunidad di Aruba.

E mainta a cuminsa cu un presentacion di e project coordinator di Centro pa Hoben y Famia, Yvonne Geerman-Bermudes, caminda cu a splicanan di e mision y vision di Centro pa Hoben y Famia y tambe locual ta e meta di e centro. Despues di e presentacion aki, teniendo cuenta cu distanciamento social, e grupo di parlamentarionan a wordo parti den dos grupo caminda cada grupo a haña un recorido den e centro. Durante e recorido aki nan tabata tin oportunidad pa haci pregunta y combersa cu trahadornan y tambe e partnersnan cu ta forma parti di e centro. Di e manera aki nan por a haña un bista amplio di locual ta trata e trabounan cu e centro ta hacienda pa fortifica famianan pa asina Aruba por tin un comunidad mas fuerte.

Centro pa Hoben y Famia kier a gradici tur parlamentario cu a bishitanan durante nan apertura. Tambe nan kier a invita mayornan, famia of cualkier persona cu tin pregunta tocante lantamento di un yiu, pa tuma contacto y tambe sigui nan pagina social 'Centro pa Hoben y Famia' caminda regularmente tin diferente informacion relata na lantamento di mucha y e importancia di esaki.

Centro pa Hoben y Famia ta un centro multidisciplinario unda diferente organisacion preventivo a uni pa ofrece e comunidad tur serivicio cu nan tin bou di un solo dak. E meta principal di e centro aki ta pa brinda e sosten y guia den educacion y lantamento di yiu na mayornan, famia, educador y professional y ofrece programanan educativo specialmente na nos hobennan pa cu desaroyo riba e nivel social-emocional, personalidad y liderazgo. Pa mas informacion por tuma contacto directo cu Centro pa Hoben y Famia na 528-1200, por bishita nan personalmente na Sabana Blanco 68-C (ex. Acer building) na Wayaca. Tambe por comunica via email na centropahobenyfamia@gmail.com of riba Facebook @ centropahobenyfamia.

SCOLNAN DI EPB A WORDO DESINFECTA PA SEGURIDAD DI9 E STUDIENTENAN Y STAFF DOR DI E MINISTERIO DI BOLUNTARIO DI FREEWINDS

E scolnan di Educación Profesional Básico na San Nicolas y Oranjestad a wordo desinfecta pa Ministerio di Boluntario di Freewinds como parti di e esfuerzo pa mantene scolnan liber di COVID pa studiantenan y staf ta proteha pa no tin ningún estorbo pa educación.

Studiantenan ta merece un ambiente sano unda nan por disfruta di educación y wordo entrena como preparación pa drenta nos mercado laboral.
Adicionalmente e Ministerio di Boluntario tambe a hiba material di prevención den forma di Stay Well videos. E videos aki ta provee información esencial con pa prtoteha bo mes y otronan contra di maleza. Maestronan ta haya e información aki valioso tanto pa e studiantenan como pa e staff di e scol.

Hunto cu e videos di Stay Well scolnan tambe a haya e Lista di verificación di limpieza y desinfección. E listanan aki ta hopi specifico pero simpel pa sigi. Y ora bo sigi nan a wordo comproba c unan ta efectivo den combatimento di Covid-19. Nan por wordo usa na scol, na cas y tambe na bo lugar di trabou.

Como reconocimiento pa tur e trabou cu Freewinds ta hasi pa nan scolnan, e cabesante di EPB San Nicolas, Sr. Rensley Mathilda, a presenta un carta di reconocimiento na Freewinds y e Ministerio di Boluntario den nomber di e staf y alumnonan.

Sr. Mathilda a comenta¨Nos ta contento pa keda saludabel den un mundo mundo insigur cu boso servicio. Ta tuma esfuerzo pa keda saludabel .Boso no solamente ta hasi un bon trabo upa nos scolnan pero pa henter comunidad.¨

Pa haya sa con pa preveni maleza usando metodonan di limpieza y desinfección apropia na cas of trabou bishita e How to Stay Well Prevention and Resource Center onlina na www.scientology.org/staywell na unda bo ta haya tur e material di Stay Well bo por download copia di esakinan gratis. Tur e material ta obtenibel na ingles, spaño y hulandes y 18 idioma mas.

Pa haya sa di freewinds, waak Inside Scientology The Freewinds na Scientology Network. www.Scientology.tv/series-inside-scientology/freewinds.html

Pa haya sa con bo por haya e Daily Cleaning Checklist,

CONTACT:
Freewinds Port Captain
ken.weber@freewinds.org
Tel/ Whatsapp +1 727-666-0645







Minister Dangui Oduber

Buelo directo entre Newark y Aruba cu JetBlue ta demostra confiansa den Aruba

Diasabra ultimo minister Oduber den presencia di Aruba Airport Authority N.V. (AAA), CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di AHATA Tisa LaSorte, JetBlue General Manager AUA/ CUR Karen King y otro partner y stakeholder a yama bonbini na JetBlue su buelo inaugural for di Newark (EWR) pa Aruba (AUA).

Aruba ta contento di por ta un di e destinacionnan escohi pa e aerolinea partner di 14 aña. Aruba a wordo identifica como un di e mercadonan cu JetBlue ta anticipa cu lo crese den demanda serca e pasaheronan cu kier bai cu vakantie.

E buelo inaugural aki a demostra e confiansa y compromiso cu Jetblue tin cu pais Aruba. No obstante e situacion di crisis Jetblue a dicidi pa lansa e buelo inaugural di Newark-Aruba. Un logro importante pa nos turismo y specialmente e mercado di North East. “Nos ta hopi contento cu JetBlue, nos aerolinea partner di 14 aña y actual di dos carrier mas grandi pa Aruba a dicidi di expande su presencia cu buelonan directo pa Aruba for di New York - Newark riba diasabra y diadomingo abordo di JetBlue su Airbus A321 neo. Ofreciendo tambe buelo for di Fort Lauderdale, JFK New York y Boston, esaki ta JetBlue su di 4 gateway pa Aruba como un di e destinacionnan esencial for di unda nan ta brinda nan servicio hopi exitoso “Mint” cu a wordo lansa na 2015 riba buelonan selecta.

Nos ta hopi sigur cu e servicio for di Newark lo ta un otro servicio exitoso mas riba e network di ruta di JetBlue.

E buelo inaugural aki ta parti di e strategia di JetBlue pa accelera su recuperacion y genera entrada den e situacion di biahe actual y pa Aruba, esaki no por a bin na un mihor momento como destinacion turistico. E ta sirbi tambe pa un confirmacion y testimonio di un aerolinea su abilidad pa move capacidad rond; obstante e retonan financiero y operacional cu nan ta enfrentando actualmente.

Minster Oduber ta hopi contento y satisfecho cu e buelo inaugural aki. Minister Oduber ta demostrando cu hechosnan y accionan concreto con ta trahando pa Aruba recupera su turismo. Tur dia ta trahando incansabel pa e recuperacion cubta importante pa nos turismo, economia, finanzas publico y cuponan di trabou.

Nos ta convenci cu Aruba lo “bounce” bek mas liher cu hopi ta premira. E cantidad di buelonan e ultimo simanandi merca ta aumentando y tambe e load factor. Diasabra ultimo nos a haya 23 buelo di merca y 1 di Canada. Esaki tawata e weekend di mas ocupa cual ta duna un perspectiva positivo di recuperacion.

Esaki ta un indicacion cu e confiansa di e turista mericano den Aruba tey y ta creciendo.







Pastor Jairo Maduro

"Un gobierno sabi ta apela riba tur hende riba e veld pa puntra y investiga."

Pastor di Parokia di Santa Cruz tabata un di e stakeholdernan invita na e sesion di brainstorm riba 'Seguridad Social y Oportunidad Igual' cu a tuma lugar recientemente. Pastor Jairo Maduro tabata complaci cu a inclui e angulo di iglesia den e combersacionan di con pa mehora e situacion social na Aruba. "Pasobra iglesia tambe tin su funcion hopi importante den comunidad. Ora ta yam'e aden bo ta bin cu hopi informacion di loke ta tuma lugar riba veld y nos por a discuti hopi punto importante; diferente cos cu ta haci falta. Nos a papia tambe di pobresa y nos a papia di e solucionnan," Pastor Maduro a indica.

E ta considera semper util pa sinta na mesa y analisa e necesidad cu nos pueblo ta sinti; pa discuti hunto y den futuro nos tur cada un su luga, ta bra parti di e solucionnan. Pastor Maduro tabata un di varios organisacion y entidad encarga cu trabou social den nos comunidad cu a keda invita dor di Partido di Pueblo Arubano (AVP) pa comparti nan conocemento, experiencia, opinion y recomendacionnan riba con pa recupera y recupera mihor for di e crisis economico y social cu Aruba ta pasando aden. Esaki ta algo cu e religioso a elogia pasobra: "Semper mi ta bisa cu un gobierno ta goberna cu hopi hende, no su so." Cu esaki e ta referi cu gobierno mester di e ayudo di hopi hende den e veld cu tin conocemento y tin e preparacion pa asina pusha un comunidad padilanti. "Un gobierno sabi por haci apelacion riba tur hende cu tin riba e veld pa puntra y investiga." E delegacion encarga cu e sesionnan di brainstorm aki, cu ya caba a consulta sector medico riba crisis di COVID-19 y sector turistico, ta consisti di mr. Mike Eman, drs. Mervin Wyatt-Ras, mr. drs. Arthur Dowers y mr. Gerlien Croes. Proximamente lo sinta tambe cu stakeholders den sector di enseñanza.

Gerlien Croes

Awe a cubri e topico di area social., hopi content cu e participacion y e informacion cu a wordo comparti. E realidad awordo comparti cu nosun biaha mas, parti di dje conoci, hopi cu a ser bisa ta reconfirma cu tin hopi trabou Aruba su situacion y e retonan cu ta conoce pa motibo di e pandemia a empeeora esey ta nifica tambe cu mester planifica trece ideanan concretocon nos ta bay cuminsa na purba soluciona e retonan aki

E retonan cu nos ta wak cu ta ripiti, cu ta pasa di generacion pa generacion

pero e parti mas grandi aworaki ta con ta yuda e comunidad pa surpasa e tempo dificil e cantidad di persona sin entrada ricibiendo un voedselpakket of voerdselbontagrandisimo. Tin hopi inseguridad di ckico ta bay pas ana anja venidero y esey ta trece hopi incertidumbre y hopi preocupacion pa tur hende cu ta haci e situacion mas dificil

nos a paia di fundacion pa hende muhe den dificultad, Fundacion pa nos comunidad, tur tabata presente, wet gele kruis kico ta e asecto di kico ta e resultado cu e pandemia aki a trece pa nos muchanan, na scol, por sigui menciona tretonan conoci, cu a bir amas pio pa nos pais, pero no por perde fe bista cu awe nos a bin akinan pa brainstorm con ta bay padilanti y nos mester mantene e sentido di ta optimista cu nos ta bay Sali for di esaki

nos a combersa tambe riba e respnsabilidad civivico como gobernante y politico semper bo ta pensa con bo ta bay yuda mehora reenforsa je kader cu tin cvaba tambe e pregunta ta bay na e veld mes con nan ta pensa cu nan tambe por duna e bijdrage con pa crea mas sentido di responsabilidad den comunidad pasobra e norma y balornan aki poco poco ta bay perdi y nos tin cu cuminsa bek practicamente for di zero pesey nos ta aki tambe pa hunto sigur duna otro un aporte un ayudo y hunto Sali holitiscamente padilanti









UPDATE

23 November 2020

	ON ICU WARD	ON NURSING WARD
TOTAL COVID-19 patients	3	5
NEWLY ADMITTED	+0	+0
NEWLY DISCHARGED	-0	-0

COVID19 SUSPECTED AWAITING RESULTS	IN QUARANTINE
2	0

Please note that these are ONLY the results of the patients admitted to the Hospital!

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAL

TOGETHER WE CAN BEAT IT!

CHINA TA TEST MIYONES DI PERSONA DESPUES DI A REGISTRA BROTENAN DI CORONAVIRUS DEN TRES CIUDAD



Testnan masivo di miyones di ciudadano y ceramento di scol y espacionan publico a wordo realisa den e ciudadnan Chines di na Shanghai, Tianjin y Manzhouli, despues di a registra casonan nobo di coronavirus, Associated Press a reporta.
Dialuna, den e aeropuerto internacional di Shanghai-Pudong, a tuma luga mas di 17 mil prueba, mientras cu na Tianjin e cantidad di test realisa ya a supera 2.2 miyon for di siman pasa.
Di su parti, e autoridadnan di Manzhouli a bay mas leu, realisando test cerca tur residente y cerando scol y luganan publico despues di a detecta dos caso nobo diasabra ultimo.
E medidanan aki na gran escala a introduci den cuadro di e strategia duro nacional pa enfrenta e virus y eradik'e, cu ta inclui no solamente testnan masivo, sino confinamento, restriccionnan di trafico y e prohibicion di reunionnan publico.
Zeng Guang, epidemiologo hefe den e Centro Chines di Control y Prevencion di Enfermedad, a subraya durante un conferencia online na september cu "solamente China na mundo henter tin e capacidad di hib'e na zero," e cantidad di contagio pa coronavirus.
"Elimin'e pa zero ta e miho via desde e punto di bista economico pa ehecuta prevencion epidemiologico.
Di lo contrario, e problema lo ta mas complica," e cientifico Chines a sigura, splicando pakico autoridadnan di e gigante Asiatico ta bet pa e medidanan asina drastico den nan lucha contra e virus.
Na China a registra 92.116 caso di coronavirus y a muri 4.742 persona desde inicio di e pandemia den e ciudad Chines di Wuhan.

UN BOEING 747 DI BRITISH AIRWAYS A CENDE NA CANDELA NA UN AEROPUERTO DI SPAÑA



Bomberonan di e aeropuerto di Castellon (na e costa Mediteraneo di Spaña) a traha pa paga e candela den un avion Boeing-747, di e compania British Airways, cu tabata staciona den su spot pa su desague.
E candela a cuminsa den e parti dilanti di e avion. Avionnan staciona den e inmediacionnan, tambe cla pa wordo haci limpi, a retira como medida di precaucion.
Segun un tweet publica riba e cuenta oficial di aeropuerot di Castellon, "no tabata tin herido y e candela ya ta confina."
Na momento cu a tabata den e zona aisla di e resto di e instalacionnan di aeropuerto, tampoco tabata tin riesgo cu lo a produci mas daño material.
Riba rednan social a difundi imagennan di e avion na candela. Di su parti, e servicio local di bombero a wordo informa puntualmente di e desaroyo di e incidente aki.
Di acuerdo cu nan mensahenan riba Twitter, nan a manda cuater truck y dos unidad di mando pa combati e vlamnan cu a afecta e avion, un modelo "jumbo" di dos piso y diescinco meter di altura.

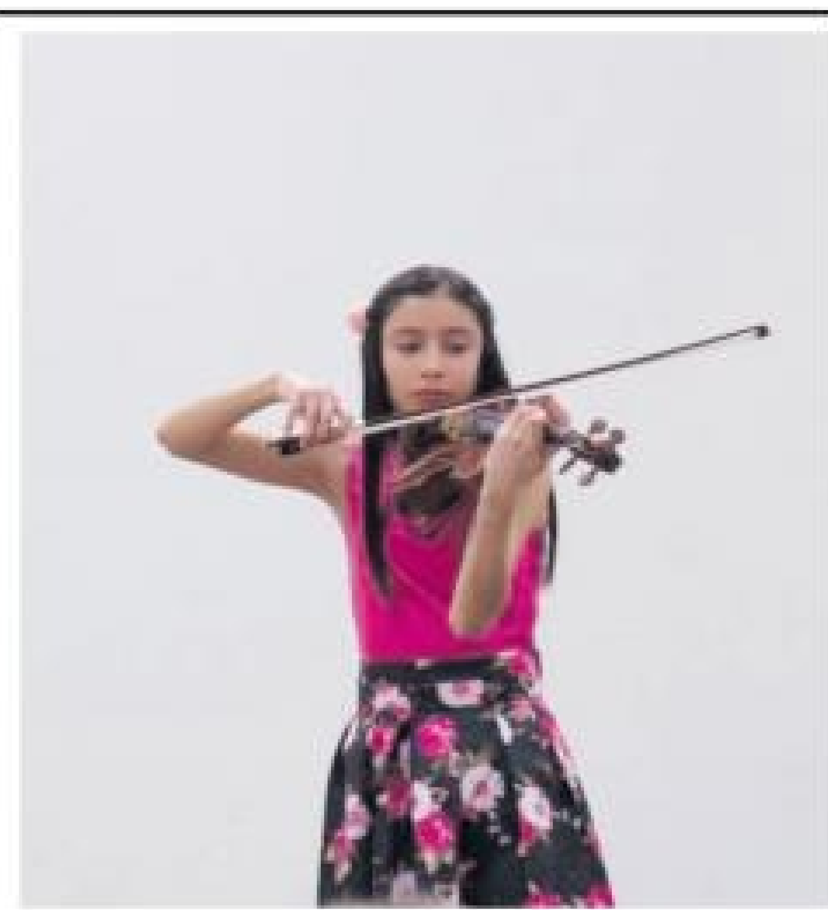
DOS MUSICO DI ARUBA SYMPHONY FESTIVAL ENTRE E GANADORNAN DI LATIN AMERICA GRAMMY 2020



Jesus David Medina cu su Grammy di 2016 y 2017



Venezuela Strings Recording Ensemble (VSRE) cu nan dos Grammy di 2020. Jesus David ta na banda robes.



Daniela Perez di apenas 15 aña a toca den e grupo di cuerde cu a gana un Grammy 2020

Jesus David Medina Garcia, un musico di San Cristobal, estado Tachira cu a actua na Aruba den varios Symphony Festival, a ricibi 2 Grammy na e premiacion di Latin Grammys 2020 siman pasa. Pa esnan cu no ta corda Jesus David, 3 aña pasa Jesus David a impresiona tur presente cu su dexteridad musical tocando 7 diferente instrument musical den un presentacion abordo di e crucero Freewinds hunto cu Maria Gabriela Rodriguez y German Marcano. Ken por lubida con Jesus David a lidera e grupo di musico di Aruba Symphony Festival den e evento Flash Mob na Superfoods Plaza na 2016.

Pa e album "TERRA" di e artista Spaño Daniel Minimalia cu a ser nomina den e categoria "Best Instrumental Music Album 2020", Jesús David a ricibi su Grammy como violinista, arreglista y dirigent di e grupo di cuerde, hunto cu e famoso Raniero, director di Venezuela Strings Recording Ensemble (VSRE).



Den un concerto abordi di Freewinds cu Maria Gabriela Rodriguez y German Marcano 2016, Jesus David a toca 7 diferente instrument musical.

Den e grupo di cuerde cu Jesus David a dirigi, un di e violinistanan tabata ningun otro cu Daniela Perez, e hoben violinista cu a gana e competencia entre e studiantenan di Symphony Festival 2018 na edad di apenas 13 aña y a toca solo den un concierto na Ritz Carlton e siguiente aña.

Jesus David a wordo premia cu un otro Grammy e mes anochi atrobe como arreglista y violinista pa su participacion den e album "Soldados" di e cantante Alex Campos nomina den e categoria "Best Christian Music Album - Spanish Language".

Jesus David awor ta conta cu 4 Latin Grammy ya cu na 2016 y 2017 el a gana Grammy. E gobernacion di e estado Tachira tambe a reconoce e logronan di Jesus David y a condecor'e den e "Orden de las Artes Culturales 'Marco Antonio Rivera Useche'".

Directiva di Aruba Symphony Festival ta manda un pabien grandi na Jesus David Medina pa su logronan y na Daniela Perez pa su participacion den un actividad cu a cosecha un premio hopi codicia. Nos ta spera di mira nan na e Aruba Symphony Festival 2021 atrobe.

CIENTOS DI FAYECIDO PA COVID-19 TA KEDA VARIOS LUNA ALMACENA DEN FREEZER NA NEW YORK

Mas di 600 cadaver di personanan cu a fayece door di COVID-19 durante e primavera di e aña aki den e ciudad di New York (Merca), ainda no a wordo dera y a keda almacena den vehiculonan di freezer, segun un informe publica diadomingo pa The Wall Street Journal.

Di acuerdo na e informacion proporciona pa e Oficina di e Medico Forense di e ciudad, hopi di e curpanan ta di personanan cual famianan no por a wordo localisa of no por cubri e costonan di e entiero.

Cerca di mas of menos 650 cadaver ainda ta almacena den un flota di trucknan freezer blanco cu ta keda staciona den e cayanan di Brooklyn.

E morguenan improvisa a wordo instala entre mei y april, ora cu New York a cera su zona metropolitcano a medida cu e casonan di coronavirus y fayecimentonan ta bin ta aumenta.

E unidad encarga di identifica e curpanan por maneha mas of menos 20 morto pa dia, pero durante e piek di e pandemia e tarea a complica ya cu el a ricibi te cu 200 cadaver diario, Aden Naka, subdirector di investigacionnan forense a splica.

Den condicionnan normal, e difuntonan lo a wordo dera den poco simannan den un gran pa personanan sin recurso na Hart Island, pero alcalde Bill de Blasio a priminti cu e no lo realisa entieronan masivo den grafnan temporal, AP a recoge.

Mientras Merca ta experimenta un aumento di contagio y ta acerca na e di dos ola di pandemia, e funcionarionan forense ta destaca cu nan lo sigui cu e tarea di "apoya e famianan y yuda na facilita e areglonan final respetuoso" pa e victimanan di coronavirus.



E estado di New York a informa di por lo menos 34.187 morto di personanan debi na COVID-19, segun datonan di e Universidad Johns Hopkins.

Durante di e ultimo siman, den henter Merca, a registra un miyon di casonan nobo positivo di coronavirus.

BAD BUNNY TA SALI POSITIVO PA CORONAVIRUS



E cantante Portoriqueño Bad Bunny a sali recientemente positivo pa COVID-19. E noticia a wordo confirma dialuna pa e agencia di representacion di e artista Lacoustyle atrabes di un comunicado.

Tambe, e firma a señala cu e enfermedad tabata e rason pa cual e rapero, cual nomber real ta Benito Antonio Martinez Ocasio, a ausenta di e ceremonia di American Music Awards 2020, cu a tuma luga diadomingo cu a pasa.

Inicialmente, tabata premira cu Bad Bunny participa den directo "pero desafortunadamente, e artista a confirma cu el a haya e virus di COVID-19 y mester a cancela su presentacion."

NUMBER DI LOTTO

Lotto Merdia NOVEMBER 23 2020	Lotto Anochi NOVEMBER 2020	Lotto Merdia NOVEMBER 22 2020
CATOCHI		CATOCHI
Sorteo # 3045		Sorteo # 3044
5629		8629
5712		0278
0349		4912
BIG 4		BIG 4
Sorteo #3045		Sorteo #3044
7687		7380
1OFF		1OFF
Sorteo # 1101		Sorteo # 1100
5703		2732
ZODIAC		ZODIAC
Sorteo # 3045		Sorteo # 3044
3228		3670
Piscis		Aquarius



Lotto Anochi
NOVEMBER 21 2020

LOTTO 5	02-13-17-21-33
Sorteo # 2135	Joker 1 Letter L
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	340.000,-
2 x Match 4	
123 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	02-06-14-29-30
Sorteo # 5247	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
5 x Match 4	
115 x Afl 8,00	

Lotto Merdia
NOVEMBER 22 2020

LOTTO DI DIA	01-08-09-16-28
Sorteo # 5248	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
1 x Match 4	
95 x Afl 8,00	



CIENTIFICO TA MUSTRA CON E CURPA DI E SER HUMANO OBSESIONA CU TECNOLOGIA LO EVOLUCIONA





Tecnologianan nobo ta yuda hende hopi den e bida contemporaneo. Sin embargo, algun cientifico ta remarca ante tur e efectonan negativo cu cierto dispositivo, manera smartphones, tin pa salud.

Den consonancia, e compania di telecomunicacion TollFreeForwarding.com a crea un modelo di representacion corporal, basa riba e clase di estudionan ey, cu ta mustra con e caracteristicanan fisico di e ser humano obsesiona cu tecnologia por evoluciona den futuro.

Segun specialistanan, e uzo regular di dispositivo tal manera smartphones y trabao contrante dilanti di un computer, tin un impacto significativo riba e manera di sinta y e postura.

"Pasa ora mirando abao, riba e telefon, ta deforma e nek y e columna vertebral ta perde ekilibrio.

Como consecuencia, e musculonan di e nek mester haci un esfuerso adicional pa sostene e cabes" Caleb Backe, experto den salud y bienestar, ta splica.

Ademas, e ta afirma, e craneo di e ser humano di futuro lo "bira mas diki" pa proteha e celebro di e radiacion di radiofrecuencia emiti pa smartphones (cu, segun estudio di algun specialista, por ta potencialmente peligroso pa personanan).

Na e mesun momento y di acuerdo cu un teoria cientifico cu ta afirma cu un estilo di bida sedentario ta reduciendo e capacidad celebra di hende, e modelo ta indica cu e volumen di e celebro lo disminui.

Den representacion grafico di e modelo corporal aki, denomina Mindy, tambe por wordo aprecia cu un man ta permanece de posicion inusual, manera cu su dedenan ta semper sostene un telefon. Tambe e elleboog ta mantene den un angulo di 90 grado. Un ultimo carateristica cu ta destaca hopi den e modelo aki ta e presencia di un di dos ooglid (parpado), cu ta proteha e wowonan di e luz excesivo emiti pa e dispositivonan electronico.

"Sernan humano por desaroya un ooglid interno y mas grandi pa evita e exposicion na e luz excesivo of e cristalino di e wowo por evoluciona di tal manera cu e ta blokia e luz blauw entrante, pero no otro luznan cu energia luminoso halto, manera berde, geel of "e cora," Kasun Ratnayake, cientifico di e Universidad di Toledo (Merca), ta afirma.



SIÑA PREPARA UN CREMA CONTRA LACHI NOCTURNO CU AZETA DI SIMIA DI DRUIF



E azeta di simia di druif ta un producto natural, absolutamente fabuloso pa e cuido di cuero. Un di su propiedadnan mas atractivo ta pa atenua y preveni lachi.
Lo mas yamativo ta cu e efectonan di e substancia aki sa ta evidente a corto plazo. Otro di e bentahanan grandi di e ingrediente natural aki ta su adaptabilidad na multiple formanan di uzo.
Por adkiri'e hopi facil den tienda y bo por combin'e cu un gran variedad di substancianan pa obtene diferente resultado.
Bo no por imagina con facil ta pa prepara un crema contra lachi cu azeta di simia di druif. E ta nocturno pasobra ora cu lag'e henter anochi riba e cara, e tin efectonan hopi mas visibel.
Solamente cu aplica e azeta directamente ya bo por disfruta di su beneficionan. Laga nos wak e tema cu mayor detaye.



Pakico e cuero ta bira bieu?
E embehecimento di cuero ta un proceso normal, cu a bin cu edad.
A medida cu e añanan ta pasa, e cuero ta sufri un serie di modificacion cu ta hiba na perdida di fimesa, hidratacion, luminosidad y tersura.
Ta e ora cu e lachinan ta aparece. Den esaki ta influi factornan genetico, metabolico y hormonal, for di e punto di bista organico.
Tambe ta incidi e factornan externo, manera solo, e polucion, un higiena inadecua, falta di soño y e consumo di algun substancia manera alcohol of tabaco.
Ta resulta inevitabel, tambe por retarda of atenua si bo tuma algun medida. Lo mas importante di dje ta proporciona un cuidado diario na e cuero.
Tambe, un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif por yudabo ralentisa e embehecimento cutaneo.
E proceso natural di embehecimanto di cuero ta duna luga na e aparicion di lachi riba e cara. Esakinan, di su parti, ta refleha perdida di e firmesa y elasticidad.

E beneficionan di azeta di simia di druif
E azeta di simia di druif ta un di e productonan cu ta ofrece resultadonan rapido y contundente pa retarda e embehecimento di e cuero.
Principalmente ta yuda hidrata y otorga firmesa y lozania. Esaki ta debe cu e ta conta cu un contenido halto di antioxidante, ademas di vitaminanan C, D, E y betacaroteno.
Ta hopi producto di e industria cosmeico cu ta emplea azeta di simia di druif como componente esencial.
Un di su bentahanan grandi ta cu e ta resulta apto pa cualkier tipo di cutis, ya cu e ta eherce un funcion tonificante sin tapa e porionan.
Ademas, e ta absorbe hopi facilmente, danki cu e tin emolientenan light. Di un otro banda, tambe ta contene un alto volumen di acido linoleico.
Esaki ta haci cu no solamente e ta excelente pa combati lachi, sino tambe pa trata cicatriz. E ta resulta maraviyoso ora cu bo ta uz'e contra estria, y hasta como locion pa aplica despues di bay den solo.

Prepara un crema contra lachi nocturno cu azeta di simia di druif
Productonan casero a demostra ta un alternativa estupendo pa e tratamentonan di salud y beyesa
Pa esey, bo no mester cumpra cosmeticonan costoso: pa esey bo por accede na e productonan natural.
Traha un crema contra lachi cu azeta di simia di druif ta hopi facil y barata. Prome cos cu bo mester sa ta cu no ta facil pa saca e azeta for di e simia di druif den forma casero.
Tampcoo ta imposibel, pa e resultadonan por ta no ta e mihonan. Asina ta cu lo mas consehabel ta pa cumpra azeta di simia di druif ya procesa.
Pa su concentracion halto di antioxidante, azeta di simia di druif ta restaura e cuero y ta contribui na disminui e señalnan di embehecimento.

Con pa uz'e?
Na comienso, lo unico cu bo mester haci ta añadi 5 pa 10 druppel di azeta di simia di druif na bo crema hidratante habitual.
Esaki ta bay potencia su efecto di un manera sorprendente. Aplik'e tur anochi haciendo massagenan suave riba e cara. Lag'e te cu e dia siguiente.
E principal efecto di e crema contra lachi nocturno cu azeta di siia di druif, ta un hidratacion significativo.
Esaki por mira refleha den e lozania y e firmesa riba bo cara. E cuero lo mustra tambe mas bright y limpi.

Otro forma di uza e azeta di simia di druif
E azeta di simia di druif ta den e fruta mes, asina ta cu bo no mester adkiri e elemento aki caba pa beneficiabo di su efectonan.
Simplemente bo por uza e frutanan y haci cu nan varios mask pa diferente efecto. Pa logra un excelente mask contra lachi, sigui e pasonan aki:

- Selecciona 10 druif berde di bon tamaño y blendnan cu e contenido di un capsula di vitamina E y un cuchara di azeta di oleifi.
- Siguientemente, coy e mescla' y aplik'e riba e cara, haciendo massagenan suave Lag'e actua pa mas of menos 20 minuut.
- Pa caba, kita e mask cu awa lauw, te ora cu e cuero keda bon limpi.
- Tambe, bo por haci algo mas simpel. Parti e druif-nan den

SERVICIO Y COMPRA

Dushi cuminda di pasco dia 29 di November pa un bon causa

Diadomingo, dia 29 di november, lo bay tin dushi cuminda di pasco na benta. Lo bay tin ayaca, ham horna, galiña horna, aros con pollo, salada y pan, pa solamente 19 florin y tur esaki ta bay ta pa un bon causa.

Luga lo ta na Koyari 13-B for di 12'or pa 2'or di merdia.

Tambe lo bay bin sopi di bonchi cu ham di pasco, sancocho, johnny cake, refresco y cos dushi, entre otro bolo, jello, bolo di glas y quesillo.

Pa reserva bo plato por fabor yama 7433168

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2020

Dr. Boderie, E	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Veringa, E
Dr. Every, B	Dr. Vis, S
Dr. Giel, D	Dr. Wever, M
Dr. Linden v/d, J	Dr. Winterdal, N

MA	02	GIEL
DI	03	LINDEN V/D
WO	04	RAMAUTAR
DO	05	VERINGA
VR	06	VIS
MA	09	WEVER
DI	10	WINTERDAL
WO	11	BODERIE
DO	12	DE CUBA
VR	13	EVERY
MA	16	GIEL
DI	17	LINDEN V/D
WO	18	RAMAUTAR
DO	19	VERINGA
VR	20	VIS
MA	23	WEVER
DI	24	WINTERDAL
WO	25	BODERIE
DO	26	DE CUBA
VR	27	EVERY
MA	30	GIEL

WEEKENDDIENST

31 OKTOBER – 01 NOVEMBER	*	BODERIE
07 – 08 NOVEMBER	*	GIEL
14 – 15 NOVEMBER	*	EVERY
21 – 22 NOVEMBER	*	DE CUBA
28 – 29 NOVEMBER	*	LINDEN V/D

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 24 DI NOVEMBER 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIALUNA 23 DI NOVEMBER 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA
CU CHANCE PA UN AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:42 AM.

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE KISAS FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DEN REGION TA LIMITA DEN PARTINAN MAS ABOU DI ATMOSFERA.
SINEMBARGO, ESAKI POR PRODUCI UN AWACERO LOCAL ESPECIALMENTE DEN
ORANAN DI MARDUGA I MAINTA DI DIAMARS.
SOBRA DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y MODERA NA
SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 3 PA 5 PIA. E OLANAN
DI MAS HALTO TA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 28 / 1.1 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA;
BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 30 / 25

E BUS DI CREANDO SPERANSA TA SIGUI SORPRESA CLIENTE





Diadomingo cu a pasa e Bus di Creando Speransa di SETAR a pasa bishita e barionan di Paradera, Santa Cruz y vecindario. Hunto cu varios colega, nos a sorpresa clientenan di SETAR te na porta di nan cas den cuadro di nos campaña "Danki pa ta Nos Cliente!".

Clientenan por gana entre otro baskets y un aña di un servicio di SETAR completamente gratis pa aña 2021. E feliz ganadornan den bario di Paradera, Santa Cruz y vecindario tabata:

- Isabelita Dirksz (Postpaid U 100 Minutes);
- Ricomeda Kock (Postpaid Regular 60 Minutes);
- Roque Ras (Hybrid Basic);
- Milena Vidal Velasquez (Hybrid Comfort);
- Francisco Ridderstap (SETAR Complete Premium Package);
- Mildred Clemencia (SETAR Complete 60+ Start-Up Package);
- Teresa Lopez (Wireless Broadband Lite Package);
- Marienne Cuba (Cable TV Digital Basic HD);
- Gyseth Nuesch (Cablenet Comfort);
- Y Domingo Boekhoudt (SETAR Complete 60+ Start-Up Package).

Diadomingo 6 di december, e Bus di Creando Speransa lo ta bishitando e barionan di Oranjestad, Noord y vecindario. Keda pendiente pa e sign di SETAR cu e ambiente di Fin di Aña pa gana gadgets, gift cards y mucho mas "on the spot".



Un masacre nobo ta conmociona Colombia:

TA ASESINA OCHO PERSONA NA UN FINCA CAFETERO MIENTRAS CU NAN TA DRUMI

Un masacre nobo a conmociona Colombia. Den madruga di diadomingo, ocho persona a wordo asesina den e municipio di Betania, den e departamento di Antioquia (noordwest di e pais).

E hechonan a registra na e finca cafetero "La Gabriela", ubica den e vereda La Julia, ora cu un grupo di homber arma a habri contra 14 persona cu a wordo sorprendi mientras cu nan tabata drumi.

Despues di e atentado, tres persona cu a resulta herida a wordo traslada na un hospital di Medellin, e capital Antioqueño.

Sin embargo, un di nan a fayece na caminda. E shete victimanan restante a muri den e finca.



Ataca pa desconocinan

Segun e alcalde di Betania, Carlos mario Villada a splica na El Tiempo, di e personanan cu tabata den e hacienda cuater di nan tabata recolector di koffie.

E gobernador di Antioquia, Anibal Gaviria, e minister di Defensa, Carlos Holmes Trujillo, como tambe alto mando di e Ehercito y funcionarionan di Ministerio Publico a traslata pa e municipio Colombiano, pa realisa un Conseho di Siguridad.

Despues di e masacre aki, e Gobierno Colombiano a ofrece un recompensa di te cu 50 miyon di peso (13.700 dollar) pa e informacion cu ta permiti captura di e responsabelnan y a anuncia cu den e proximo dianan lo yega un refuerso di miembronan di Ehercito y di Polis "pa reduci e indicenan di criminalidad den e region."

Autoridadnan ta atribui e atentado na un disputa pa e control teritorial entre e organisacion criminal di origen paramilitar Clan del Golfo y otro gruponan arma vincula na narcotrafico.

Colombia a biba un fin di siman violento, cu a laga por lo menos 13 persona morto den dos atake colectiov entre e departamentonan di el Cauca y Antioquia.

CU SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Y nos ta ketobay den e temporada di Covid-19, cu e casonan birando menos. Ta mustra cu aki na Aruba toch nos hendenan ta diciplina. Danki Dios cu e mayoria di e fronteranan ta habri, pa nos economia sigui gatia pa despues sigui draai mihor. Nos tambe ta contento cu porfin Aruba a firma e acuerdonan cu Hulanda pa mas yudanza financiero. Nos ta babuca cu e disturbionan na Merca, awor despues di e eleccionnan cu a tuma lugar. E pais grandi y rico ey ta parti den dos y ainda nan ta den aire, aunke segun e muestranan di votonan Joe Biden a wordo eligi presidente nobo di Merca. Segun hopi presidente Trump a hasi hopi cos bon, pero su arogancia y orguyo talbez ta guia na otronan cu no kier pa e keda presidente. E ta un hende "down to earth", simpel y complica, manera e mes ta describi su mes como un persona cu no ta un politico. Ta na hopi parti di mundo tin un of mas mal contento cu nan gobierno. Bo no por please tur hende nunca. Y critica tin tur caminda. Mientras turistanan ta sigui bishita nos dushi isla, famianan ta traha duro cu e poco cu tin pa logra algo bon dia pa dia. Cu fe y positivismo ta sigui padilanti.



Nos tambe ta tristo cu Mama Mary Wever a fayece, ela pasa pa un mihor mundo, esun spiritual di amor y paz. E tawata ministro di ensenanza tempo cu nos prome yui homber a bay sigui studia na Hulanda. Y ta cosnan bon so tawata tende di Mama Mary, manera nos a cuminsa yame, como un nomber di carino y respet pa un hende muhe bunita di paden y pafor, fuerte cu curazon, hopi luz y atencion pa tur studiante e tempo nan aya.

Nos ta tristo pasobra e ta laga un bashi atras y hopi biaha nos ta pensa na nos mes situacion di tur locual Mama Mary por a hasi ainda pa su isla como un bon comerciante tambe y sigur bon y bunita esposa y mama. Tristo, pero alaves gradicido pa tur locual ela hasi y duna Aruba. Nos mester ta contento cu e no ta sufri mas y cu e ta den un mundo mihor rondona pa angelnan y tur esnan cu a bay nos dilanti. Nos ta para dilanti un bunita fecha, djies aki, dia 26 di November cu ta e dia di Gracia, e asina yama "Thanksgiving day", e dia pa duna danki, aunke ta tur dia nos tin cu duna Tata Dios danki pa bida, salud, paz, amor y pa nos cuminda di tur dia. Y claro pa tur otro cos, manera nos trabao, nos famia y nos comunidad. E luna di November semper ta super special pa Lady Ruth, pasobra den e luna aki su ruman homber Ronald y Lady Ruth su esposo Johan ta cumpli anja. Y, dia 28 di November di 2020 nos mayornan Lucas y Mercedes ta cumpli nan di 67 aniversario di boda. Nos pilarnan, nos consejeronan, nos Rey y Reina di nos famia. Nos ta duna nos bon Dios danki dia pa dia, "One day at a time". E dushi sorpresa e biaha aki tawata ora cu nos yui homber mayor Rene a bini for di Hulanda di sorpresa pa e cumpleanos di su tata y por a goza full un siman cu su Mayo y Payo stima, y claro cu "quality time cu su tata" cu a keda super pero super contento cu e sorpresa grandi y bunita aki. Danki Rene ! E siman dushi aki ta graba den nos memoria y curazon sigur ! Ban sigui cuida shonnan, unda cu nan ta pidi, bisti bo tapaboca, bo mondkapje, pa toch asina sinti un crenchi mas safe. Bebe likido cayente manera hopi thee y soppi . Y pa e temporada di Pascu nos dilanti, nos gradici pa e regalonan cu nos tin cu no por paga pa nan, nos bida, nos salud, nos pasenshi, nos tolerancia, nos alegria, nos sabiduria y tur e otronan mucho hopi pa menciona. Ban focus ariba esakinan, sinta combersa cu bo grandinan, duna nan atencion. Pascu ta e amor y paz di Hesus cu su luz den nos curazon tur dia !



E Rosario di Santa Cruz

1. Señal di Cruz
2. CREDO – Acto di contricion
3. Un vez nos tata, tres ave maria, Gloria na tata, na yui y spiritu Santo, manera tawata na cuminsamento, awor y semper den tur siglo y siglo nan amen.
4. Ariba e cuenta grandi nos ta resa: 3x Hesus Nazareno consola mi alma tristo pa e cayida. 3x cu bo Santa Cruz.
5. Ariba e cuenta Chikito reza 10x Hesus Nazareno rey poderoso mi ta pidi bo como bo ta asina generoso pa mi trisitesa cambia den goso pasobra abo mi Dios ta todo poderoso. Na final Reza "O mi bon Hesus pordona nos pika warda nos di candela di fierno hiba tur alma na shelo principalmente esnan cu tin mas mester di bo mesericordia.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SENJOR DIOS TODO PODEROSO , CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANA , COMPAJA MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO , LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO ,TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU -CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL . CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN. HESU – CRISTO, NOS SENJOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA . Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR . AMEN

Diabierna 27 di november ta fiesta di Birgen di e Medaya Milagroso. E Medaya Milagroso ta ser propaga tur parti di Mundo

Santa Catalina Laboure a bisa cu palabranan di un profeta: "Maria ta e Reina di Universo, lo e ser carga den triunfo". Lo e pasa Mundo rond. Ora cu tempo lo bira amenaza pa mal custumbernan di hende. E Milagrosa lo aparece como un faro di speransa y como remedi pa nos malonan. E LO TRIUNFA!

Awe mas cu nunca nos tin di resa pa nos pais Aruba. Laga nos pone tur problema den e mannan bondadoso di nos Mama Celestial y confia cu su yiu Hesus ta cla pa scucha tur nos peticion. Nos forza ta den oracion, pasobra oracion ta e solucion pa cualkier problema. Den nos curason nos tin e yabi pa alcansa paz na Mundo.

Mama Maria ta haci un yamada pa nos haci sacrificionan. Laga nos paga tino na su yamada. Un famia cu ta resa, ta keda uni!
E aña aki e nobena cu ta cuminsa diaranson 18 di november 2020, no ta na e lugar tradicional di tur aña. En cambio, nos cada un lo haci e nobena den nos propio cas, p'asina nos evita aglomeracion. Ta cuminsa resa pa 7'or p.m.

Por haya buki di nobena cerca sra. Wini Croes, na celular 5941585 of tambe cerca sra. Dora Koolman.

Oracion di dia

Rumannan un dia fructifero yena cu hopi fe y speransa

"E discipelnan a puntra Hesus:"kico lo ta e señal cu tempo a yega pa tur e cosnan aki tuma luga?" (Lucas 21,7)

E Salmo awe ta bisa nos cu Señor ta Rey di Universo y E lo bini pa husga nacionnan y den Revelacion ta mustra nos cu e angel a sali for di e tempel pa recohe cosecha di mundo. Tempo Hesus tawata na mundo El a anuncia cu lo bay tin hopi señalnan di aviso pa nos pueblo converti. Sinembargo El a adverti nos tambe cu lo bay tin hopi cu lo usa Su nomber y anuncia cu tempo a yega pa nos no sigui nan. Rumannan enberdad nos ta mirando cu e señalnan cu Hesus a papia di dje ta pasando y esey mester ta e momento oportuno pa nos por tuma e decision pa cambia nos bida y duna Hesus e oportunidad pa dirigi nos bida. Meymey di tanto situacion dificil cu mundo ta pasando aden, laga nos prepara nos curason pa Hesus por bini tuma Su biba den nos curason y transforma nos bida. Nos bida ta den man di Dios y E so sa e momento cu E lo bini pa busca nos. Nos tin cu biba prepara.

Oracion: Hesus mi Rey, duna mi e gracia pa mi por tuma e decision pa haci un entrega total na Bo y asina prepara mi curason pa ora e momento yega Bo por ricibi mi den Bo Reino.
AMEN.

Pa Orashion prome
cu entiero
ESTA VIGILIA
y orashion despues
di entiero esta
OCHO DIA

por jama
Atanasio Bremo



Cel. 569 2763
of 568 6141

SEMPER NA BO ORDO

E SENJALNAN DI PAS SATANICO, E MAN CU DOS DEDE, E DEVIL HORN Y E SIMBOLO DI PAS DI E CRUS BOCA ABAO KIBRA DEN UN CIRCULO

Hopi hende y hendenan Cristian ta haciendo inconcientemente e simbolonan di pas na man cu dos dede. E simbolo di pas na man cu dos dede den un V y e simbolo satanico na man { devil horn }, ta wordo usa pa esnan den organisacionnan satanico, witchcraft, den ocultismo, den illuminatienan etc.. Nan ta usa e simbolo di man aki, como saludo den brotherhood satanico.

Tambe e simbolo di pas na man di dos dede y e devil horn ta wordo usa, pa nan reconoce otro como miembro den satanismo y den grupo. Cada bes cu nan haci e senjal di devil horn ta significa tambe, { I love you devil } cu ta e debocion na diabel. Bo por ripara den diferente conciertonan na mundo e.o. Heavy Metal Rock, e fanaticonan ta pone e devil horns hand.

Cada bes cu un hende ta haci e simbolo di pas di man di dos dede den V y e man di devil horn, e persona ta enfoca e presencia di



satanas y e ta bira un simpatisante di dje.

E otro simbolo di pas cu hendenan ta usa, ta e crus boca abao kibra den un circulo. E simbolo satanico di pas aki ta wordo yama, the broken cross, e crus kibra of Nero Cross.

E ta un simbolo di anticristo, e ta e crus cu e brasanan kibra den un circulo.

Esnan den organisacionnan satanico etc. nan ta bisa, cu e simbolo aki ta significa pas y a wordo usa pa decadanan como simbolo favorito di satanas. E simbolo di pas a wordo usa pa hopi decadanan pa e anti-cristonan. Esnan den druidasnan, witchcraft, esnan den organisacion satanico y esnan den satanismo di tur sorto, nan ta marca un circulo abao y nan ta duna e persona cu a drenta den nan organisacion un crus. E persona ta drenta den un circulo y ta hisa e crus y ta bire boca abao. E persona mester renuncia cristianidad den tur dimensionnan, [pasado, presente y futuro] y e persona mester kibra e crus horizontal cu e brasanan abao den forma di Raven's foot. E simbolo di pas aki, ta pa haci blasfemia y pa rechasa Cristo-Hesus. Awendia tin hopi hendenan incredulo y conciente ta usa e simbolo satanico di pas aki ariba T-shirt, yabero etc. y nan ta traha e simbolo aki tambe pa nan bin cune den publicidad. Y nan ta bisa, cu esaki ta e simbolo di pas. Nos mester comprende bon, cu tur esnan cu a haci y ta haciendo e simbolo di pas na man cu dos dede den un V, na esnan cu ta usa e simbolo di devil horn y esnan cu ta usa e simbolo di pas e Nero



Cross, cu ta e crus boca abao kibra den un circulo, tur esakinan ta bini di satanas. Tur e simbolonan aki ta un ofensa grandi contra Dios y e ta un pika grandi.

Tur esnan cu a haci e ofensanan grandi aki, sea conciente of inconciente, nan mester bay confesa nan errornan na un Pastoor. Den Bijbel Efesionan 5: 7 – 14 : "No mete boso cu hendenan den scuridad. Bosonan ta lus den Senjor. Comporta boso manera yiunan di lus. E frutanan di lus ta, bondad, husticia y berdad di tur forma. Busca di haci loke ta gustoso na Senjor y no participa den actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero trece nan na claridad. Loke e hendenan aki ta haci den scuridad, ta hopi berguensa di menciona. Ma tur esnan cu ta den scuridad, nan lo wordo aclaria pa medio di esnan cu ta den claridad di lus." Den Bijbel 2 Tessalonicensenan 1: 8 – 9 : "Den vlamnan di candela pa castiga esnan cu no ta



reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di presencia di Senjor y for di Su poder glorioso."

Un mensahero di Dios.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di misa Na honor di nos Mama Maria Milagrosa pa gradicie pa por a entercede pa nos.

DIA 25 di November 2020
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Y corda bin cu tapa boca y tambe mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

DEN FELIZ MEMORIA DI PAUL HOETJES, UN LEYENDA DEN CONSERVACION DI NATURALESA

Ta cu gran y profundo tristesa nos ta tuma despedida di Paul Hoetjes, un leyenda den conservacion di naturalesa den Caribe Hulandes y cofundador di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA). Paul Hoetjes a fayece dia 13 di november 2020.

Fayecimento di Paul tabata un shock pa su sernan keri, hopi di nan formando parti di e mundo di conservacion di naturalesa di Caribe Hulandes. Paul tabata conoci como un cabayero amabel y bondadoso, kende a contribui grandemente na hopi iniciativa di conservacion di naturalesa den region, particularmente pa loke ta trata e rifnan di coral, turtuga y mamifero marino. E tabata un mentor pa hopi hende, kendenan a beneficia grandemente di su conocemento, su consehonan y sosten durante añanan largo.

Paul a muda bin Corsou for di Indonesia cu su famia tempo e tabata mucha. El a obtene su maestria den biologia na Universidad di Amsterdam (UvA) y a bira activo den conservacion di rif di coral ey mes despues cu el a bin Corsou bek pa traha na sea aquarium di e isla.

Paul a baha cu pensioen na cuminsamento di aña 2020 despues di un carera di 20 aña como coordinado di maneho di naturalesa den Caribe Hulandes, trahando pa Gobierno Central di Antia Hulandes desde Corsou di aña 1998 te aña 2010 y di aña 2010 pa aña 2020 pa Ministerio Hulandes di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Cuminda (NV), staciona na Boneiro, trahando pa Caribe Hulandes. Durante e añanan aki e tabata responsabel pa formulacion y implementacion di maneho di naturalesa nacional pa e islanan, incorpora den e Plan di maneho di Antiya Hulandes 2000-2005, Maneho di Naturalesa y Medio Ambiente di Antias Hulandes 2004-2007, Plan di Maneho pa Caribe Hulandes 2013-2017 y ultimamente Plan di Maneho di Naturalesa y Medio Ambiente di Caribe Hulandes 2020-2030.

Paul tabata involucra den hopi iniciativa di conservacion. E tabata, entre otro, central den creacion di DCNA na aña 2005, un red regional di area protegi estableci pa yuda y asisti e organisacionnan di parke na e islanan Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten. Paul a contribui incontablemente na maneho di Medio Ambiente, educacion, maneho di establecimento di area protegi den Caribe Hulandes. Algun di e hopi logronan di Paul tabata formacion di Red de Área Protegi di Mamífero Marino y designacion di Banco Saba como un area protegi, establecimento di marina reconoci internacionalmente, establecimento di Santuario Yarari pa mamifero marino y tiburon den e awanan di Caribe Hulandes y Parke Nacional Mount Scenery.

Paul tabata envolvi activamente den varios acuerdo ambiental multilateral di region y internacional, manera delegado na Specially Protected Areas and Wildlife (SPAW), Convencion Interamericana pa proteccion di Turtuga Marina (IAC), International Coral Reef Initiative (ICRI) y Global Coral Reef Monitoring Network Caribbean Initiative (GCRMNCaribbean).



Paul su gran experticio, dedicacion na conservacion y esfuerso continuo pa promove cooperacion pa e beneficio di naturalesa y sociedad a hacie asina contributivo na e estado di naturalesa y conservacion den e region.

DCNA ta expresa su mas sentido pesame na famia, amigonan y coleganan di Paul. "Paul lo keda den nos memoria y noslo sinti suy profundamente extrañad falta profundamente. Nos ta sinceramente agradeci pa su amabilidad y su valiosa contribucion asina valioso na proteccion di naturalesa pa generacionnan venidero den Caribe Hulandes ". Tadzio Bervoets, Director di DCNA

E BON NOTICIA

CRISTO-HESUS TA PRESENTE DEN E 7 SACRAMENTONAN DI SPIRITO SANTO PA SALBACION DI HUMANIDAD

Cristo-Hesus resucita, ta sigi cu Su obranan di salbacion den Su Iglesia Catolico.
Cristo-Hesus a duna henter mundo su 7 senjalnan di Su presencia activo. E senjalnan aki nos ta jama, e 7 Sacramentonan di Dios Spirito Santo cu ta obra den nos.

1.Sacramento di Bautismo.
E bautismo ta na ora di nacemento, cu ta e principio di nos bida Cristian y pa nos bira yiunan di Dios Tata y tempel di Spirito Santo. Bijbel Mateo 28: 19 – 20, Cristo-Hesus ta bisa na Su apostelnan, cu ta Su prome obisponan: "Bay pues y haci tur pueblo bira Mi discipelnan y bautisa nan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo y sinja nan warda tur loke Mi a manda boso. Mira, Mi ta cu bosonan tur dia te na cabamento di mundo." Bijbel Huan 3: 5-6; "Hesus ta responde: Enberdad, enberdad Mi ta bisa boso, si un hende no nace di awa y Spirito, e no por drenta den Reino di Dios. Loke a nace di carni, ta carni y loke a nace di Spirito, ta Spirito."
P'esey tur e babynan recien naci, nan mester wordo bautisa pa nan bira yiunan di Dios Tata, tempel di Spirito Santo y pa nan bida eterna cuminsa. Tambe pa medio di bautismo e pika original, cu ta e pika di desobedencia di Adam y Eva ta wordo kita di e criatura cu a nace cun'e.

2.Sacramento di Santa Eucaristia.
E Santa Eucaristia den Misa, ta pa nos sigi corda riba Cristo Hesus Su sacrificio den e Santo Comunion y pa nos sigi mantene contacto cu nos Senjor. Na unda Hesus a bisa den e Ultima Cena, ora E'l a kibra e pan: "Haci esaki pa keda corda riba Mi y esun cu come Mi carni y bebe Mi sanger, lo haya bida eterna."
Bijbel Lucas 22: 19-20; "Despues Hesus a cohe e pan, a gradici Dios, a kibr'e, a duna nan y a bisa: Esaki ta Mi Curpa cu ta entrega pa boso. Haci'e pa boso corda riba Mi. Di e mesun forma, E'l a cohe e Copa despues di Cena y a bisa: Esaki ta e Copa di Aliansa Nobo confirma cu Mi Sanger, cu lo ta derama pa boso." Bijbel Huan 6: 53 – 54; "Hesus a responde nan: Mi ta sigura boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso lo no tin bida den boso. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger tin bida eterna y Ami lo lant'e for di morto riba e ultimo dia." Akinan den Misa pa medio di Sacerdote, e Hostia consagra ta bira Curpa y Sanger di Cristo Hesus.

3.Sacramento di Confirmacion.
E Sacramento aki ta pa nos scohe e direccion di nos bida pa ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y pa nos madura den bida Cristian. Esaki ta mescos ora cu e Apostelnan a ricibi e Spirito Santo riba dia di Pentecoste. Bijbel Echonan 2: 1 – 4; "Ora fiesta di Pentecoste a jega, tur e siguidornan di Hesus tabata hunto na e mesun lugar. Diripiente un sonido manera un biento fuerte a bin for di cielo y a jena henter e cas caminda nan tabata. Algo manera candela a parece, E'l a parti Su mes na lenga cu bay para riba cada un di nan. Nan tur a keda jena cu Spirito Santo y a cuminsa papia otro lenga segun Spirito Santo tabata inspiranan." Pa medio di Obispo cu ta pone man riba e persona, e ta ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y na unda tambe e ta confirma su bautismal.

4.Sacramento di Confesion.
Esaki ta ora cu nos desvia y cay den e bida di pika y nos kier bolbe bek riba e caminda di Dios. Anto e Sacramento di Confesion, ta na unda Dios ta pordona nos pikanan y ta purifica nos alma pa medio di un Sacerdote. Bijbel Huan 20: 21 – 23, akinan Hesus ta bisa na Su Apostelnan, cu ta Hesus Su prome Obisponan y Sacerdotenan: "Un biaha mas Hesus a bisa nan: Pas sea cu boso. Manera Tata a manda Mi, asina Mi ta manda boso. Despues di e palabranan aki E'l a supla riba nan y a bisa: Ricibi Spirito Santo. Na esnan kende su pikanan boso ta pordona, nan ta keda pordona y na esnan kende su pikanan boso no ta pordona, nan no ta keda pordona." Akinan Cristo Hesus a duna Su Obisponan y Sacerdotenan e autoridad pa pordona pika. Por haci Confesion 1 bes pa luna.

5.Sacramento di Matrimonio.
Akinan ta ora un pareha kier comparti nan bida cu otro den un aliansa di amor. Den Misa dilanti di un Sacerdote, Dios ta uni e pareha den matrimonio y nan lo bira un solo curpa pa Dios y e pareha por uni den nan relacion sexual como un regalo di Dios Su amor, pa nan forma famia. Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Ma Na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. P'esey e homber lo bandona su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un curpa. Asina pues ya mas nan no ta dos persona, ma nan a bira un solo curpa. P'esey loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa." E palabra, cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa den Matrimonio, esaki ta sosode den Misa pa medio di un Sacerdote cu ta un ministro di Dios y Dios no ta reconoce divorcio. E pika di adulterio ta condenabel.

6.Sacramento di Orden Sacerdotal.
Akinan ta ora un hende homber ta wordo jama pa Cristo Hesus, pa e pone su mes den sirbishi di Dios pa e bira un ministro di Dios, pa e guia y pa e administra Dios Su Sacramentonan. Bijbel Marko 3: 13 – 15; "Hesus a subi sero y a jama esnan cu E tabata kier y nan a bin cerca dj'E. Asina E'l a forma un grupo di 12 cu E'l a jama apostel. Ela scohe nan pa nan companje y pa mandanan predika, cu poder pa saca demonio. Bijbel 1 Pedro 2: 9; "Ma bosonan ta un generacion escohi, sacerdotenan real, un nacion santo, Dios Su mes Pueblo pa cu boso lo anuncia accionnan glorioso di Esun cu a jama boso for di tiniebla na Su lus admirabel."

7.Sacramento di Enfermonan of Santa Oleo.
E Sacramento aki, ta ora un persona ta malo of hopi malo, e por ricibi e Santa Oleo pa medio di un Sacerdote cu ta resa cun'e. E Sacramento di Santa oleo ta pa e persona por wordo sana spiritualmente di su pikanan y tambe p'e wordo sana fisicamente di su enfermedad p'e cuminsa un bida nobo. Tin biaha Dios ta sana e persona spiritualmente so, pa e persona prepara su mes pa e duna cuenta di su bida dilanti di Cristo Hesus. Bijbel Hacobo 5: 14 – 15; "Tin hende malo cerca boso? Lag'e jama ancianonan di Iglesia, laga nan resa p'e y hunt'e cu azeta den nomber di Senjor. Y e peticion ey haci cu fe, ta cura e hende malo, Senjor ta lant'e y si e a haci pika, Senjor lo pordon'e." E Sacramento di Santa Oleo, ta wordo administra pa Sacerdote, sea na cas of na hospitaal.

Un mensahero di Dios.

Crossword puzzles

Jobs



Boggle's World

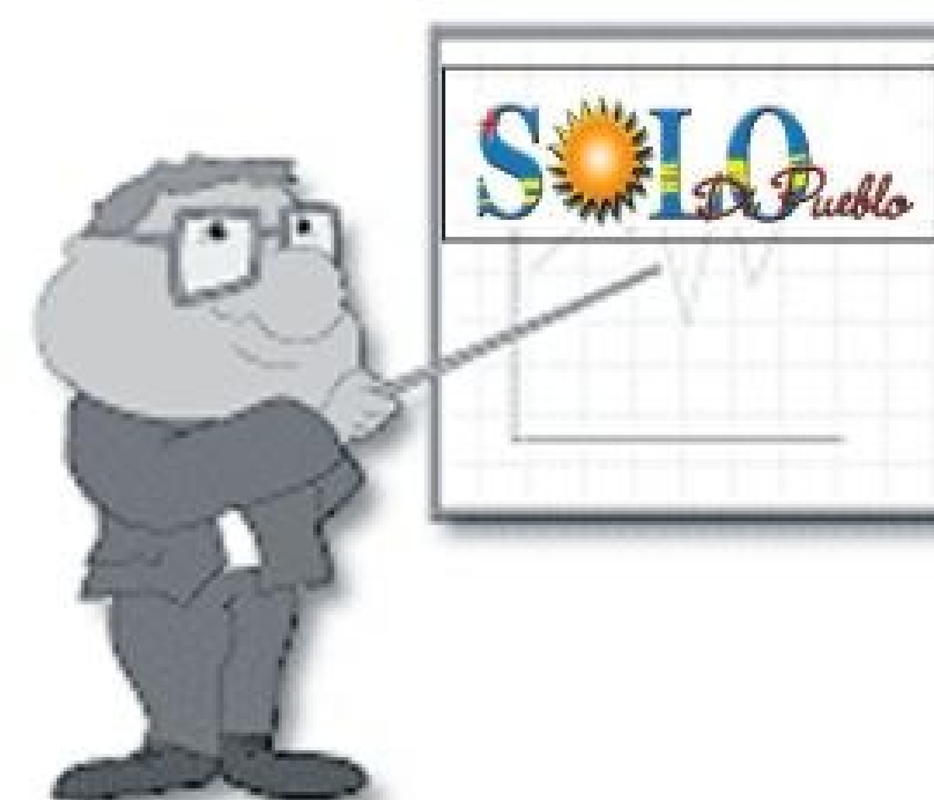
Across

1. A person who leads a country.
4. A person who works at a restaurant.
6. My book is __ my bag.
7. A person who teaches.
10. A person who fixes teeth.
11. A person who uses a computer.

Down

1. People who catch robbers.
2. What's three times two?
3. What's two times one?
5. What's one times one?
8. A person who is in movies?
9. What's five minus one?
12. My book is __ my desk?
13. I study __ school.







	1	5			8			4
		4	9	5		2	7	
	9			3			8	
4					9		2	
5		2		6		9		3
	3		5		7			6
	2			8			3	
	5	3		4	2	7		
8			7			1	5	